



Коптильня-скороварка

BRAND 6060

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Уважаемый Покупатель! Мы знаем, что чтение инструкций - это достаточно сложное и скучное занятие. Но, не сделав этого, Вы не сможете полностью оценить Вашу скороварку и использовать все ее возможности. Мы со своей стороны, чтобы немного скрасить Вам чтение, разбавили текст смешными историями.

Содержание

Технические характеристики.....	2 стр.
Комплектность.....	2 стр.
Устройство прибора.....	3 стр.
Панель управления.....	4 стр.
Правила безопасности.....	5 стр.
Перед применением.....	6 стр.
Система безопасности.....	7 стр.
Эксплуатация прибора.....	7 стр.
Процесс копчения.....	9 стр.
Режимы приготовления.....	9 стр.
- режим «Горячее копчение».....	9 стр.
- режим «Холодное копчение».....	10 стр.
- комбинирование режимов «горячее копчение» и «холодное копчение».....	11 стр.
- режим «Суп/Тушение».....	12 стр.
- режим «Жарка».....	14 стр.
Функция «Подогрев».....	15 стр.
Функция «Отсрочка».....	16 стр.
Кнопка «Старт».....	17 стр.
Кнопка «Таймер».....	17 стр.
Кнопка «Стоп».....	17 стр.
Обслуживание коптильни-скороварки.....	17 стр.
Возможные проблемы и способы их устранения.....	18 стр.
Гарантия.....	20 стр.
Адреса сервисных центров, осуществляющих гарантийный ремонт.....	21 стр.

Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства, срок гарантии и технические характеристики модели. Проверяйте товар в момент получения.

Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию. В ней вы найдете необходимые технические описания, практические советы, меры безопасности, сведения об уходе и чистке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240В ~ 50Гц	Рабочее давление: 0-70 кПа
Мощность: 1000Вт	Предельно допустимое давление: 90 кПа
Объем: 6.0 литров	Температура при подогреве: 60-80°C

Электрическая коптильня-скороварка BRAND- это современный и многофункциональный прибор, который совмещает в себе функции домашней коптильни, скороварки и пароварки.

- Горячее копчение под высоким давлением.
- Холодное копчение при низком давлении.
- Возможность комбинирования горячего и холодного копчения.
- Приготовление под высоким давлением.
- Приготовление при низком давлении.
- Возможность установки времени приготовления на каждом режиме.
- Чаша с антипригарным внутренним покрытием объемом 6 литров.
- Функция поддержания еды в подогретом состоянии до 99 минут.
- Функция отсрочки до 99 минут.

При готовке под высоким давлением значительно сокращается время приготовления продуктов, благодаря чему вы экономите 50% электроэнергии.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Коптильня-скороварка BRAND 6060
- Чаша для приготовления
- Чашечка для обугливания щепы
- Крышка коптильни-скороварки
- Уплотнительное кольцо (на крышке)
- Регулятор давления
- Четырехъярусная решетка для продуктов
- Контейнер для сбора конденсата, лопатка
- Шнур питания
- Руководство по эксплуатации (содержит гарантийный талон).



- Я вчера без напряжения сожгла 800 килокалорий.
- Так-так-так, отсюда поподробней. Я записываю.
- Просто забыла пиццу в духовке (((

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Коптильня | 7. Мерный стаканчик |
| 2. Крышка | 8. Лопатка |
| 3. Чаша | 9. Контейнер для сбора конденсата |
| 4. Четырехъярусная решетка | 10. Регулятор давления (утяжелитель) |
| 5. Чашечка для обугливания щепы | 11. Электрический шнур |
| 6. Крышка чашечки | |



*В кипящей воде разговаривают два яйца:
- Смотри, всего десять минут варимся, а уже такие крутые!*

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ДИСПЛЕЙ На дисплее отображается время работы выбранного режима. Время работы режимов указано в минутах. В режиме Ожидания на дисплее изображено «- -».



«ТАЙМЕР» Предназначен для установки времени. Уменьшение или увеличение времени регулируется соответствующими кнопками «+» и «-». Изменение значения времени происходит однократным нажатием на соответствующую кнопку или ее удержанием. Время приготовления отражается на дисплее. Значение времени можно установить до 99 минут (1 час 39 минут).



«ГОРЯЧЕЕ/ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» позволяет установить программу горячего или холодного копчения продуктов. Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.



Кнопка **«СУП/ТУШЕНИЕ-ОТСРОЧКА»** предназначена для установки режимов СУП/ТУШЕНИЕ или функции Отсрочка. Напротив выбранной программы будет гореть индикатор.



Кнопка **«ЖАРКА/ПОДОГРЕВ»** предназначена для установки режима ЖАРКА и функции ПОДОГРЕВ. Напротив выбранной программы будет гореть индикатор.



Кнопка **«СТАРТ/СТОП»** позволяет запустить выбранную программу или остановить работу текущей программы соответственно. Для того чтобы отменить все установки необходимо нажать и удерживать кнопку «СТАРТ/СТОП» 3 секунды. Напротив выбранной функции будет гореть индикатор.

Индикаторы. При выборе режимов, а также при их работе загорается соответствующий индикатор. Если для приготовления установлены несколько режимов, то работа текущего режима отображается горящим индикатором, а мигающим индикатором отображаются режимы, которые начнут свою работу по окончании текущего.



- *Перестань привередничать! – говорит жена мужу за обедом.*
- *В понедельник ты ел гороховое пюре с удовольствием, во вторник и среду – тоже, в четверг не отказывался и вдруг сегодня закапризничал.*

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием коптильни-скороварки Brand 6060 ознакомьтесь с правилами безопасности. Это убережет вас от несчастных случаев.

- ✓ Данный прибор предназначен только для домашнего использования. Не используйте прибор вне помещений.
- ✓ Не пользуйтесь прибором, если шнур электропитания или розетка повреждены. Для замены поврежденного шнура питания обратитесь в сервисный центр.
- ✓ Перед включением в электросеть убедитесь, что напряжение в сети соответствует техническим характеристикам прибора.
- ✓ Во избежание поражения электрическим током, не погружайте шнур питания, вилку или саму коптильню-скороварку в воду или другие жидкости.
- ✓ Перед использованием установите коптильню-скороварку на плоскую устойчивую поверхность, подальше от источников тепла (конфорка, плита).
- ✓ Убедитесь, что включенный в розетку шнур питания не может быть случайно задет, так как это может стать причиной опрокидывания прибора.
- ✓ Не используйте прибор, если вы его уронили, повредили или он попал в воду. Обратитесь в сервисный центр.
- ✓ Запрещается использовать коптильню-скороварку без уплотнительного кольца или если оно имеет повреждения. Для замены уплотнительного кольца обратитесь в сервисный центр.
- ✓ Допускается использование только оригинальной чаши. Использование неоригинальных принадлежностей может быть опасным и привести к поломке прибора.
- ✓ Не используйте чашу для приготовления пищи вне коптильни-скороварки. Не нагревайте чашу на конфорке или другом источнике тепла.
- ✓ Не насыпайте щепу на дно чаши. Для щепы предусмотрена специальная чашечка.
- ✓ При использовании режима копчения запрещается класть продукты на дно чаши, размещайте их на специальной решетке.
- ✓ Для перемешивания или извлечения продуктов из чаши используйте деревянные, пластиковые или силиконовые принадлежности. Запрещается использование металлических принадлежностей, они могут повредить антипригарное покрытие чаши.
- ✓ После окончания приготовления не помещайте чашу сразу под холодную воду, это может повредить внутреннее антипригарное покрытие. Дайте чаше остыть.
- ✓ Крышка коптильни-скороварки сильно нагревается во время приготовления, будьте осторожны.
- ✓ Будьте осторожны при приготовлении под давлением. Выходящий пар очень горячий и вы можете обжечься. Не блокируйте отверстие для выхода пара/дыма.



Купил недавно новый, навороченный холодильник с искусственным интеллектом. Вчера ночью пытаюсь его открыть, а он мне приятным голосом выдает: Будет день – и будет пища.

- ✓ Следите, чтобы между дном чаши и нагревательным элементом не попадали посторонние предметы, и не было воды! В противном случае это может привести к поражению электрическим током, появлению запаха гари, неестественных звуков и повреждению прибора.
- ✓ Не допускайте попадание жидкости в корпус прибора!
- ✓ Не перемещайте работающую под давлением коптильню-скороварку Brand.
- ✓ Запрещается открывать крышку прибора под давлением. Перед тем, как открыть коптильню-скороварку, необходимо дождаться, когда значение давления внутри прибора достигнет безопасного, т. е. когда индикатор давления опустится вниз.
- ✓ При сбросе давления необходимо аккуратно наклонять клапан выпуска пара в сторону (запрещается при этом снимать клапан, так как вы можете обжечься стремительно выходящим паром). Когда давление немного снизится, разрешается снять утяжелитель.
- ✓ Запрещается нажимать на индикатор давления, когда коптильня-скороварка находится под давлением.
- ✓ Уделяйте максимальное внимание коптильне-скороварке, если она используется в присутствии детей или людей с ограниченными возможностями.
- ✓ После использования отключайте прибор от сети, вынув вилку из розетки. Тянуть за шнур при этом запрещается. Всегда отключайте прибор перед чисткой.
- ✓ Не используйте устройство в целях, не предусмотренных данным руководством. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

Проверьте комплект поставки. Освободите прибор и аксессуары от упаковочного материала. Утилизируйте упаковочный материал. Тщательно вымойте чашу, уплотнительное кольцо, внутреннюю часть крышки и все аксессуары. **ВНИМАНИЕ!** Чашу нельзя мыть в посудомоечной машине и погружать в воду. На внешней стороне чаши расположена группа контактов для подключения нагревательного элемента для обугливания щепок. Протрите корпус, внутреннее покрытие прибора, а также крышку влажной губкой. После вытрите чистой сухой ветошью.

ВНИМАНИЕ! Коптильня-скороварка создает повышенное внутреннее давление, а потому является прибором повышенной опасности и при неправильном использовании может привести к обвариванию горячими паром или жидкостью. Никогда не прилагайте силу, чтобы открыть коптильню-скороварку. Перед открытием внутреннее давление в чаше должно полностью выровняться с давлением окружающей среды. Всегда отключайте прибор от электросети по окончании процесса приготовления, а также перед извлечением из коптильни-скороварки готового блюда. Прибор, работающий под давлением, внимательного и аккуратного обращения.



- Мой муж женился на мне, потому что не любил обедать в столовой.
- А теперь?
- О, теперь любит!

СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

- Крышка коптильни-скороварки сконструирована таким образом, чтобы обеспечить максимальную защиту даже при очень высоком давлении внутри прибора.
- Устройство блокировки крышки является очень важным элементом для Вашей безопасности. Вы не сможете открыть крышку коптильни-скороварки, если внутри слишком высокое давление.
- Если значение давления внутри коптильни-скороварки превысит рабочее значение, сработает устройство сброса избыточного давления. При этом из прибора будет выпущено некоторое количество пара и давление снизится.
- Коптильня-скороварка оснащена датчиком контроля температуры, который срабатывает при превышении заданной температуры внутри прибора.
- В приборе присутствует датчик автоматического отключения, который срабатывает при перегреве.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Поместите чашу в корпус коптильни-скороварки. При установке чаши убедитесь, что стрелки красного цвета расположенные на чаше и корпусе прибора совпадают. Проверьте наличие контейнера для сбора конденсата, он должен быть размещен в верхней части корпуса слева.

Используйте крышку для приготовления на всех режимах, кроме режима «жарка». Крышка должна быть установлена на приборе и плотно закрыта. Наличие уплотнительного кольца обязательно.

1. Откройте коптильню-скороварку. Для этого возьмите крышку за ручку и поверните по часовой стрелке до упора. Снимите крышку.

2. Поместите продукты на решетку или на дно чаши, в зависимости от используемого режима приготовления. Если вы собираетесь использовать режим копчения, то сначала установите чашечку для обугливания щепы.

При приготовлении сильно пенящихся продуктов, а также продуктов, увеличивающихся в объеме в процессе приготовления, заполняйте чашу на треть от общего объема.

3. Закройте крышку коптильни-скороварки.

Проверьте наличие и правильное положение уплотнительного кольца на крышке. Запрещается использование коптильни-скороварки без уплотнительного кольца! Возьмитесь за ручку крышки и совместите край ручки со стороны регулятора давления с контейнером для конденсата, теперь опустите крышку и поверните против часовой стрелки до упора.



*Жена, говорит мужу: - Водку, сок, мясо поджаришь на сковородке.
Муж: - Водку-то зачем?!
- Ты со своей водкой уже и мозги, и слух пропил - я сказала: "Вот кусок мяса, поджаришь на сковородке!"*

4. Установите регулятор давления, если необходимо.
5. Подключите коптильню-скороварку к электросети, при этом поочередно загораются и гаснут все индикаторы, а после звучит сигнал. Дисплей отображает символы «--», режим «Ожидания». Прибор готов к работе.
6. Выберите необходимый режим приготовления, нажав на соответствующую кнопку на панели управления. Индикатор соответствующего режима при этом будет гореть.
7. Установите необходимое время приготовления с помощью кнопки «ТАЙМЕР».
8. Если вы уверены в правильности установок, то запустите работу программы, нажав на кнопку «СТАРТ». О работе программы свидетельствует индикатор функции СТАРТ. Индикатор работающей программы также будет гореть. На дисплее начнется обратный отсчет времени в минутах.
Если в приготовлении будут задействованы несколько режимов, то индикатор работающего режима будет гореть, а индикатор режима, находящегося в ожидании, будет мигать.
9. В конце процесса приготовления коптильня-скороварка издаст три звуковых сигнала и перейдет в режим «Ожидания». На панели управления будет гореть только индикатор «СТОП».
10. Отключите коптильню-скороварку от электросети.
Перед тем как открыть крышку, необходимо обязательно сбросить давление! Для этого наклоните регулятор давления в сторону, значительное количество пара при этом выйдет, а после снимите регулятор давления полностью.

Внимание: Будьте особенно осторожны, выходящий пар очень горячий!

Совет: Если давление стабилизировать не сразу после окончания процесса приготовления, а через несколько минут, то пара будет значительно меньше.

11. Когда давление внутри скороварки-мультиварки нормализуется, и индикатор давления опустится в нижнее положение, только теперь Вы можете снять крышку коптильни-скороварки и извлечь продукты.

Для того чтобы снять крышку, возьмитесь за ручку на крышке и поверните ее по часовой стрелке до упора. Теперь поднимите. Будьте осторожны! на внутренней стороне крышки во время приготовления образуется горячий конденсат.

Никогда не пытайтесь открыть крышку коптильни-скороварки силой!



Муж вечером заходит на кухню.

- Хочу есть! Что на ужин?

- Если я пожарю картошечку - как ты на это смотришь?

- Как, как? Со слюнями на глазах...

ПРОЦЕСС КОПЧЕНИЯ

Копчение — это процесс пропитывания продуктов коптильными веществами, которые получаются в виде дыма при тлении древесины. Различают горячее и холодное копчение.

При горячем копчении продукты подвергаются тепловой обработке, и одновременно пропитываются дымом. При холодном копчении происходит насыщение продуктов дымом. При копчении продукты приобретают своеобразный запах и вкус.

Копчению можно подвергнуть мясо и мясные изделия, птицу, рыбу (речную или морскую), морепродукты, овощи, орехи, грибы, сыры и фрукты.

Для копчения подойдет щепа практически из любой древесины дуба, осины, тополя, ольхи, яблони, вишни, клена, орешника и другие. Не рекомендуется использование щепы смолистых пород деревьев (дым смолистой древесины придает горьковатый вкус). Вы можете варьировать вкус и аромат продуктов, используя щепы различных пород деревьев. Также допускается для особого аромата добавлять к щепкам ягоды можжевельника, веточку розмарина и другие приправы на Ваш вкус.

При копчении в коптильне-скороварке Brand 6060 вам потребуется 1-2 чайные ложки щепы на один этап приготовления. Вы можете варьировать количество щепы в чашечке для обугливания, тем самым регулируя степень копчености продуктов.

РЕЖИМЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

При приготовлении под давлением необходимо, чтобы в чаше находилось хотя бы небольшое количество жидкости для образования пара. При приготовлении под давлением избегайте полного выпаривания жидкости!

В коптильне-скороварке Brand 6060 можно коптить горячим и холодным копчением, варить, тушить, жарить и готовить на пару.

РЕЖИМ «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ»

- ✓ Чашечку для обугливания щепы разместите на нагревательном элементе до щелчка. Нагревательный элемент должен проходить через специальные отверстия в чашечке. Насыпьте небольшое количество щепы в чашечку для обугливания и прикройте крышечкой.
Если вы зафиксируете чашечку, то это предотвратит ее опрокидывание, и щепа не просыплется.
- ✓ Налейте небольшое количество воды 80-100мл в чашу коптильни-скороварки.



- Какой вкусный торт, дорогая!

- В магазине купила.

- А сама можешь такой же испечь?

- А из чего? В доме нет ни глутамата натрия, ни красителя E502, ни ароматизатора E232...

- ✓ Разместите продукты на решетку для приготовления, а после установите ее в чашу коптильни-скороварки. Максимально можно коптить не более 2 кг. Запрещается размещать продукты на дно чаши при приготовлении на режиме «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ»!
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки и установите регулятор давления. Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите режим «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления горят два индикатора «СТАРТ» и «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ». В процессе приготовления идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления Вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. После необходимо стабилизировать давление, открыть коптильню-скороварку и извлечь продукты.

При использовании режима «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» работают два нагревательных элемента, основной и дополнительный.

- При нагреве основного нагревательного элемента происходит образование пара. Силой пара индикатор давления поднимется вверх и начинается набор давления. В то же самое время происходит образование дыма внутри коптильни-скороварки.
- При нагреве дополнительного нагревательного элемента кусочки древесины в специальной чашечке начинают обугливаться, образуя дым.

Чем дольше время приготовления мяса, тем оно нежнее становится.

Приготовление на режиме «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» происходит под высоким давлением. Это значительно сокращает время готовки.

РЕЖИМ «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ»

Для холодного копчения продуктов вода или другие жидкости в чаше коптильни-скороварки не используются.

- ✓ Чашечку для обугливания щепы разместите на нагревательном элементе до щелчка. Нагревательный элемент должен проходить через специальные отверстия в чашечке. Насыпьте небольшое количество щепы в чашечку для обугливания и прикройте крышечкой.
Если Вы зафиксируете чашечку, то это предотвратит ее опрокидывание, и щепы не просыплется.



Прапорщик в армии:

- Кто едет на картошку, два шага вперед.
- В ответ выходят лишь три добровольца.
- Прекрасно! А остальные идут пешком.

- ✓ Разместите продукты на решетку для приготовления, а после установите ее в чашу коптильни-скороварки. Максимально можно коптить не более 2 кг. Запрещается размещать продукты на дно чаши при приготовлении на режиме «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ»!
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки и установите регулятор давления. Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите режим «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления горят два индикатора «СТАРТ» и «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ». В процессе приготовления идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления Вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Откройте коптильню-скороварку и извлеките продукты.

При использовании режима «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» работает один нагревательный элемент (дополнительный). При нагреве дополнительного нагревательного элемента кусочки древесины в специальной чашечке начинают обугливаться, образуя дым.

ВНИМАНИЕ: При работе режима «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» небольшое количество дыма выходит через индикатор давления, поэтому рекомендуем использовать вытяжку.

На данном режиме копчение происходит без термической обработки. Рекомендуем готовить мясо, рыбу, овощи, а также орехи, жесткие сыры, такие как Чеддер, Гауда и Пармезан.

КОМБИНИРОВАНИЕ РЕЖИМОВ «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» И «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ»

При использовании режима «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» продукты могут приготовиться быстрее, чем успеют прокоптиться. Поэтому, рекомендуем, сначала использовать режим «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» для предварительного копчения продуктов быстрого приготовления, таких как некоторые виды мяса, рыба и креветки.

- ✓ Чашечку для обугливания щепы разместите на нагревательном элементе до щелчка. Нагревательный элемент должен проходить через специальные отверстия в чашечке для обугливания. Насыпьте небольшое количество щепы в чашечку для обугливания и прикройте крышечкой.
Если Вы зафиксируете чашечку, то это предотвратит ее опрокидывание, и щепы не просыплется.



Мужик возвращается с охоты домой и заявляет жене:

- Ну, все! Можешь целый месяц мяса не покупать!
- Что, так много настрелял?
- Нет, пропил всю зарплату!

- ✓ Налейте небольшое количество воды 80-100мл в чашу коптильни-скороварки. Всегда используйте воду или другую жидкость при комбинировании режимов холодного и горячего копчения!
- ✓ Разместите продукты на решетку для приготовления, а после установите ее в чашу коптильни-скороварки. Максимально можно коптить не более 2 кг. Запрещается размещать продукты на дно чаши при копчении!
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки и установите регулятор давления. Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите сначала режим «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Затем выберите режим «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ».

На панели управления будут гореть два индикатора «СТАРТ» и «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ», а индикатор «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» будет мигать. В процессе приготовления на дисплее идет обратный отсчет времени текущего режима в минутах.

После завершения работы режима «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» включится режим «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ». На панели управления будут гореть два индикатора «СТАРТ» и «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ».
- ✓ После окончания приготовления вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Необходимо стабилизировать давление, открыть коптильню-скороварку и извлечь продукты.

Комбинировать режимы копчения можно только в той последовательности, что указана выше. А именно «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ», а затем «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ», но не на оборот.

РЕЖИМ «СУП/ТУШЕНИЕ»

Работа режимов «СУП» и «ТУШЕНИЕ» различается способом приготовления.

Режим «СУП» Приготовление происходит под высоким давлением, это значительно сокращает время готовки. Продукты при этом сохраняют больше витаминов и минералов. Режим предназначен для варки мясных бульонов, супов, борщей, а также для приготовления блюд на пару.



Жена уехала в командировку. Муж будит ребенка и ведет в садик. Пришли в один, а им говорят: «Это не наш ребенок!» Пришли в другой - та же история. Садятся в автобус, едут. Ребенок и говорит: - Папа, еще один садик, и я опоздаю в школу...

- ✓ Поместите ингредиенты в чашу коптильни-скороварки. Налейте необходимое количество воды. Следите, чтобы уровень содержимого чаши был ниже максимального уровня (самая верхняя риска шкалы на внутренней стороне чаши).
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки и установите регулятор давления. Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите режим «СУП/ТУШЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления будут гореть два индикатора «СТАРТ» и «СУП/ТУШЕНИЕ». В процессе приготовления на дисплее идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления Вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Необходимо стабилизировать давление, открыть коптильню-скороварку и извлечь продукты.

При использовании данного режима работает только основной нагревательный элемент, поэтому допускается использовать специальную чашу без дополнительного нагревательного элемента. (Данная чаша в комплект поставки не входит.)

В процессе приготовления содержимое чаши закипает и силой пара поднимает индикатор давления вверх, при этом наблюдается небольшое количество пара из индикатора давления. Затем выход пара прекращается и внутри коптильни-скороварки достигается рабочее давление. Далее процесс приготовления происходит под высоким давлением.

Важно! Время готовки включает в себя и процесс набора рабочего давления, и сам процесс готовки. Учитывайте это при установке времени приготовления.

РЕЖИМ «ВАРКА НА ПАРУ»

Процесс приготовления происходит за счет прохождения горячего пара через продукты. Рекомендуем готовить на данном режиме овощи, рыбу и мясные изделия, например котлеты.

- ✓ Налейте небольшое количество воды в чашу коптильни-скороварки. Уровень воды должен быть ниже уровня нижней решетки, но достаточным для образования пара.
- ✓ Разместите продукты на решетку для приготовления, а после установите ее в чашу коптильни-скороварки.
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки и установите регулятор давления. Подключите прибор к электросети.



- Милая, чем это от тебя так замечательно пахнет?
- Духами, которые ты мне вчера подарил!
- Я тебе не дарил духи!
- Дарил, дарил! Посмотри в кошельке!

- ✓ Выберите режим «СУП/ТУШЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления горят два индикатора «СТАРТ» и «СУП/ТУШЕНИЕ». В процессе приготовления на дисплее идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Необходимо стабилизировать давление, открыть коптильню-скороварку и извлечь продукты.

РЕЖИМ «ТУШЕНИЕ».

Данный режим можно использовать для тушения всех видов продуктов. Режим Тушение заменяет приготовление в горшочках.

При работе режима не используется регулятор давления.

- ✓ Поместите ингредиенты в чашу коптильни-скороварки.
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки. Регулятор давления при этом использовать не следует.
Вы можете только прикрыть крышку коптильни-скороварки и не закрывать ее герметично. Это обеспечит свободный доступ к содержимому чаши, и вы с легкостью перемешаете продукты в случае необходимости.
- ✓ Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите режим «СУП/ТУШЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления будут гореть два индикатора «СТАРТ» и «СУП/ТУШЕНИЕ». В процессе приготовления на дисплее идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления Вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Откройте коптильню-скороварку и извлеките продукты.

РЕЖИМ «ЖАРКА»

Режим «ЖАРКА» можно использовать для обжаривания, и для образования корочки на продуктах перед использованием других режимов приготовления.

Во время приготовления на режиме ЖАРКА запрещается закрывать коптильню-скороварку крышкой!



*В садике я мечтал о школе, в школе - об институте, в институте - о работе...
Эх, чего мне в садике не жилось?*

Максимальное время приготовления на режиме ЖАРКА 20 минут. Не рекомендуется использовать данный режим дольше указанного времени, т. к. это может привести к деформации корпуса группы контактов.

- ✓ На дно чаши коптильни-скороварки налейте немного растительного масла и поместите ингредиенты.
Запрещается закрывать коптильню-скороварку крышкой!
- ✓ Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите режим «ЖАРКА». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «Таймер» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее. Максимальное время приготовления на данном режиме 20 минут.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления будут гореть два индикатора «СТАРТ» и «ЖАРКА». В процессе приготовления на дисплее идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания.

Не оставляйте коптильню-скороварку без внимания при работе режима ЖАРКА!

ФУНКЦИЯ «ПОДОГРЕВ»

Данная программа позволяет поддерживать приготовленное блюдо в горячем состоянии. Если вы готовили на режиме под давлением, а после включили «ПОДОГРЕВ», то продукты продолжают готовиться. Рекомендуем сначала стабилизировать давление (выпустив пар), а после включить функцию «ПОДОГРЕВ».

Регулятор давления в данной программе не используется.

Функцию «ПОДОГРЕВ» рекомендуем использовать после работы любого режима приготовления. Для этого:

- ✓ Нормализуйте давление, выпустив пар (если использовался режим под давлением).
- ✓ Снимите регулятор давления (если он использовался).
- ✓ Выберите функцию «ПОДОГРЕВ». Напротив выбранной программы будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время подогрева. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления горят два индикатора «СТАРТ» и «ПОДОГРЕВ». В процессе работы программы идет обратный отсчет времени в минутах.
- ✓ После окончания приготовления вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Отключите коптильню-скороварку от электросети и извлеките продукты.

ФУНКЦИЯ «ОТСРОЧКА»

Данная функция позволит отложить запуск выбранной программы до 99 минут. Время отсрочки не включает в себя время приготовления! Функция «ОТСРОЧКА» используется во всех режимах, кроме ЖАРКА и ПОДОГРЕВ! Для того чтобы установить время отсрочки приготовления необходимо, после выбора программы приготовления и установки времени приготовления, выбрать функцию «ОТСРОЧКА» и установить время отсрочки, а после нажать «СТАРТ». Когда установленное время отсрочки подойдет к концу, начнется приготовление на выбранном режиме согласно установленному времени.

Рассмотрим пример, приготовление двух комбинированных режимов «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» и «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» с отсрочкой запуска.

- ✓ Поместите чашечку для обугливания на соответствующем нагревательном элементе. Налейте небольшое количество воды в чашу коптильни-скороварки и установите решетку с продуктами.
- ✓ Закройте крышку коптильни-скороварки и установите регулятор давления. Подключите прибор к электросети.
- ✓ Выберите сначала режим «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор. Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Затем выберите режим «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ». Напротив выбранного режима будет гореть индикатор. Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время приготовления. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ После выберите функцию «ОТСРОЧКА». Напротив выбранной программы будет гореть индикатор.
- ✓ Кнопкой «ТАЙМЕР» установите необходимое время отсрочки от 0 до 99 минут. Установленное время будет отображаться на дисплее.
- ✓ Нажмите кнопку «СТАРТ». На панели управления горят два индикатора «СТАРТ» и «ОТСРОЧКА», а индикаторы «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» и «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» будут мигать.
- ✓ После завершения времени отсрочки, индикатор «ОТСРОЧКА» гаснет, а индикатор «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ» горит, при этом индикатор «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ» продолжает мигать. Работает режим «ХОЛОДНОЕ КОПЧЕНИЕ».
- ✓ Затем включится режим «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ». На панели управления будут гореть два индикатора «СТАРТ» и «ГОРЯЧЕЕ КОПЧЕНИЕ».
- ✓ После окончания приготовления Вы услышите три звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания. Необходимо отключить коптильню-скороварку от электросети, стабилизировать давление, снять крышку и извлечь продукты.

- *Соседка, вы не могли бы одолжить мне на полчаса скалку?*
- *Не могу, сама муженька поджидаю.*



КНОПКА «СТАРТ»

Данная кнопка запускает работу выбранной программы приготовления или функции. После выбора желаемого режима приготовления и времени нажмите кнопку «СТАРТ», чтобы начать выполнение программы. Индикаторы «СТАРТ» и соответствующей программы при этом будут гореть. Программа начинает работу через 3-5 секунд после нажатия кнопки «СТАРТ».

КНОПКА «ТАЙМЕР»

С помощью кнопки «ТАЙМЕР» Вы можете установить время приготовления. Интервал времени кнопки «ТАЙМЕР» составляет от 0 до 99 минут.

Исключение! На режиме «ЖАРКА» максимально допустимое время работы данной программы 20 минут. Для установки времени необходимо воспользоваться кнопками «+» и «-». Установленное время будет отображаться на дисплее. При работе программы время будет уменьшаться поминутно до 0.

КНОПКА «СТОП»

Кнопкой «СТОП» можно временно остановить работающую программу и отменить все установки, возвратив прибор в режим «ОЖИДАНИЕ».

- В любой момент Вы можете прервать работу текущей программы нажатием кнопки «СТОП». Время программы при этом остановится. Продолжить незавершенную программу можно нажатием кнопки «СТАРТ».
- Если необходимо сбросить все установки, то нажмите и удерживайте кнопку «СТОП» 3 секунды. Если вы сбросили все установки, то услышите 3 звуковых сигнала, и коптильня-скороварка перейдет в режим ожидания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ КОПТИЛЬНИ-СКОРОВАРКИ

Отключите коптильню-скороварку от электросети и дайте ей остыть.

ВНИМАНИЕ! Перед очисткой всегда отсоединяйте шнур электропитания от сети.

- Вымойте решетку для продуктов и высушите ее.
- Снимите чашечку для обугливания щепы и утилизируйте содержимое. Вымойте чашечку, а после вытрите насухо.
- Вымойте чашу коптильни-скороварки со специальным моющим средством, ополосните водой и высушите при помощи мягкой ткани. Не погружайте чашу в воду или другие жидкости. Избегайте попадания воды на контактную группу.



*Идут два рядовых в армии, один говорит:
- Слушай, давай над прапором пошутим!
- Хорош! Уже над деканом пошутили!*

- Протрите основной нагревательный элемент (в остывшем состоянии). Ни в коем случае не допускайте попадания воды вовнутрь прибора.

- Тщательно вымойте уплотнительное кольцо, контейнер для сбора и внутреннюю сторону крышки. Для удаления загрязнений из индикатора давления и отверстия для выпуска пара используйте зубочистку. Индикатор давления и отверстие для выпуска пара всегда должны быть чистыми. В завершении, верните уплотнительное кольцо на своё место.

Не используйте коптильню-скороварку без уплотнительного кольца!

- Протрите корпус коптильни-скороварки и крышку влажной тканью, а затем высушите чистой сухой тканью.

- Тщательно вымойте регулятор давления.

- Не используйте для чистки прибора и аксессуаров абразивные очистители и агрессивные моющие вещества.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неполадка	Возможная причина	Устранение неполадки
Крышка коптильни-скороварки плохо закрывается	Уплотнительное кольцо плохо установлено.	Проверьте правильность установки уплотнительного кольца.
	Индикатор давления заблокирован в верхнем положении.	Освободите индикатор давления от заблокировавшего его предмета.
Крышка коптильни-скороварки плохо открывается.	Индикатор давления не опустился вниз.	Если давление внутри прибора нормализовалось (из отверстия для выпуска пара не выходит пар), а индикатор давления не опустился вниз, то слегка надавите на него деревянной палочкой.
При приготовлении выделяется пар/дым из-под крышки при приготовлении под высоким давлением.	В крышке нет уплотнительного кольца.	Вставьте уплотнительное кольцо в крышку.
	На уплотнительном кольце имеются загрязнения.	Очистите уплотнительное кольцо.
	Уплотнительное кольцо повреждено.	Обратитесь в сервисный центр для замены (не является гарантийным случаем).
	Крышка коптильни-скороварки плохо закрыта.	Закройте крышку коптильни-скороварки как описано в разделе «эксплуатация прибора».

При работе режима копчения не образовывается дым.	Не работает дополнительный нагревательный элемент.	Выньте, а после заново установите чашу коптильни-скороварки. Если дополнительный нагревательный элемент не нагревается, обратитесь в сервисный центр.
	Нет щепы в чашечки для обугливания.	Насыпьте щепу в специальную чашечку и накройте ее крышечкой.
При приготовлении на режиме «горячее копчение» и «суп» процессе приготовления индикатор давления постоянно находится в нижнем положении.	В чаше коптильни-скороварки находится слишком мало воды или вода отсутствует.	Добавьте воды в чашу коптильни-скороварки.
	Регулятор давления отсутствует.	Установите регулятор давления.
	Наличие повреждений на уплотнительном кольце индикатора давления.	Произведите очистку уплотнительного кольца индикатора давления или обратитесь в сервисный центр для его замены.
На дисплее высветилось «E1»	Короткое замыкание в датчике температуры.	Обратитесь в ближайший сервисный центр для устранения неисправностей.
На дисплее высветилось «E2»	Обрыв проводов.	Обратитесь в ближайший сервисный центр.
На дисплее высветилось «E3»	Перегрев.	Обратитесь в ближайший сервисный центр.

ВНИМАНИЕ!

Всегда пользуйтесь только оригинальными запчастями от производителя.



Почтальон приносит заказное письмо и звонит в дверь. Дверь открывает мальчик лет восьми, попыхивающий здоровенной гаванской сигарой. Почтальон в изумлении выдавливает из себя:

- Эээ... родители дома?

Мальчик небрежно стряхивает пепел с сигары на ковер, подмигивает и

отвечает:

- Сам-то как думаешь?

ГАРАНТИЯ

- Гарантийный срок на коптильню-скороварку BRAND – один год.
- Коптильня-скороварка BRAND предназначена только для бытового применения. Неправильное использование или использование для промышленных или любых других не бытовых целей сделают гарантию недействительной.
- Вся продукция BRAND обязательно проходит испытания перед отправкой потребителю. В случае обнаружения неисправности, коптильня-скороварка должна быть возвращена в место приобретения, либо в авторизованный сервисный центр для ремонта или замены.
- Вас могут попросить предоставить копию документа, подтверждающего дату приобретения.
- Неисправный бытовой прибор будет отремонтирован или заменен бесплатно в течение всего гарантийного срока в случае, если неисправность возникла не по причине неправильной эксплуатации прибора.

ИСКЛЮЧЕНИЯ

BRAND снимает с себя гарантийные обязательства по замене или ремонту товаров в следующих случаях:

- 1 - Поломка была вызвана или обусловлена нецелевым, неправильным, небрежным использованием или использованием вопреки рекомендациям изготовителя, или если неисправность была вызвана скачками напряжения или перевозкой.
- 2 - Бытовой прибор подключался к электросети с напряжением большим, чем указано на технической табличке продукта.
- 3 - Были попытки проведения ремонта не в Сервисном Центре (или у неавторизованного дилера).
- 4 - Бытовой прибор использовался для целей проката или не бытового применения. Эта гарантия не предоставляет никаких других прав, кроме тех, что указаны выше, и не покрывает претензии по потерям или повреждениям, обусловленным поломкой прибора.

Эта гарантия предоставляется в качестве дополнительной выгоды, и не влияет на Ваши законные права потребителя.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИХ ГАРАНТИЙНЫЙ И ПОСЛЕГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Город	Наименование	Адреса и телефоны
Абакан	ООО «СЦ Экран»	Проспект Дружбы Народов, д.29. тел (3902) 233927
Анжеро-Судженск	СЦ "МАСТЕРЬ"	Победы ул., 2 Тел.: (38453) 5-20-33
Ачинск	ООО «Центр технического обслуживания»	ул.Гагарина, 10 «А» тел. (39151) 4-55-55 сот.89232754512
Барнаул (Алтайский край)	ООО "Диод"	Пролетарская ул., 113 Тел.: (3852) 63-94-02
Белово (Кемеровская область)	Белово-Сервис	ул. Рабочая, д.2а, оф.102 Тел.: (908) 945-19-73
Бийск (Алтайский край)	Три Ома	Советская ул., 210 Тел.: (3854) 36-31-51
Владивосток	ИП Корпич Н.А.	ул. Бородинская 20 8 (423) 232-93-08; 8 (914) 710-44-79
Владимир	ООО "АЛЬКОР-СЕРВИС"	Чайковского ул. д.40а оф.16а Тел: (4922) 34-86-60 E-mail: alkor-service@mail.ru
Воронеж	"Воронеж-Сервис"	ул. Плехановская д. 40Тел. (473) 271-31-84
Ижевск	ООО "ДС"	ул. К.Маркса д. 393 Тел: (8412) 43-16-62
Острогожск (Воронежская область)	ИП Плахотин	Нарскогоул., 16, Тел. (47375) 4-54-33
Иркутск	Электроник	Литвинова ул., 20, стр. 10,оф. 4.3 Тел.: (3952) 20-90-06
Казань	ООО "Техника"	Вишневого ул. д. 14 тел.: (843) 520-20-46, 556-72-56
Калуга	Электрон-Сервис	Московская ул., 84 Тел.: (4842) 55-50-70, 74-72-75
Кемерово	СЦ "МАСТЕРЬ"	1. Веры Волошиной ул. 4 Тел.: (3842) 38-19-43, 38-19-91 2. Ленина проспект, 134Тел.: (3842) 53-74-88
Кемерово	ООО "КВЭЛ"	пр. Октябрьский 20/1 тел.: (3842) 72-33-90,35-83-19, 350-480
Киров	Хозбытторг	Щорса ул.,85Тел.: (8332) 70-38-32, 70-37-76
Королев (Московская область)	Юник-Мастер	Циолковского проезд, 5 Тел.: (495) 516-24-60, 516-24-61
Краснодар	РИА Сервис	Ростовское шоссе 22/4Тел.: (861) 224-93-48
Красноярск	ООО "ТехноСтиль"	пр-кт Красноярский рабочий, д. 120 Б Тел.: (3912) 41-05-75, 79-99-71
Красноярск	ИП Высоцкий	Спандаряна ул.,7 скл. 9 Тел.: (3912) 51-14-04, 93-54-33
Курск	Маяк	1. Сумская ул. д.37 Б Тел.: (4712) 35-04-91, 35-38-86 2. Студенческая ул., 36 А Тел.: (4712) 50-85-90
Ленинск-Кузнецкий	ООО "КВЭЛ"	ул. Шевцовой 1 тел.: 8-901-616-04-73
Махачкала	ИП Эмирбеков А.А.	пр. Ленина, д.113а, (8722) 679587
Москва	ООО "БРЭНД"	Егорьевский проезд, д.2 (495) 662-59-97
Москва	Юник-Мастер	Маршала Рокоссовского, д.3 тел: (499) 168-05-19, 168-47-15
Набережные Челны	ООО "Комплексные Системы Плюс"	ул. 40 лет Победы, д. 67А (52/11А) (8552) 59-23-58
Нижний Новгород	ООО ПФК «ВИТЕМ»	ул. Родионова, д.193, кор.2 тел. (831) 415-27-10, 415-25-68
Новосибирск	РадСиб	ул. Доватора д. 15тел.: (3832) 61-05-11
Омск	ООО"Бытсервис"	Чернышевского ул. д.2 к.8, Тел. (3812)24-99-64, 48-38-03, 8(951)418-63-63

Оренбург	ИП Тюшевский А.В. "Expert-Service"	ул. Ноябрьская 43/2-110 (пом. №3) (3532) 61-11-38
Павловск (Воронежская область)	ЦТО ООО «АМЕТИСТ»	Мкр. Гранитный, д.2 тел. (47362) 7-12-00
Пятигорск (Ставропольский край)	Люкс-Сервис	Фучика ул., 21 Тел.: (879) 332-68-80
Рязань	Гарант-Сервис	Ленинского Комсомола ул. д.5(491) 276-34-83
Ростов-на-Дону	ООО "Транс-Сервис-Ростов"	пр. Королева, д. 7/19 (863) 299-65-36, 299-65-37, 299-65-38
Самара	СЦ "Радиомоде"	ул. Карла Маркса 36А, 8(846)276-74-22; 8(846) 990-18-12
Санкт-Петербург	<u>АСЦ Евросервис</u>	пр. Обуховской обороны д. 197 метро: Пролетарская Тел.: (812) 362-82-38
Смоленск	СЦ "Гарант"	Румянцева ул., 19 Тел.: (4812) 64-78-00
Ставрополь	ООО «ТЕХНО-СЕРВИС»	355044, ул. 7-я Промышленная, 6 Тел. (8652) 39-08-08, 39-30-30
Старый Оскол	ИП Грибачев А.В.	Микрорайон Олимпийский д. 7 (4725) 42-41-00
Сургут	АСЦ "Техмастер"	Дзержинского ул., 6 Тел. (3462) 24-56-41, 34-80-16
Уфа	Пилигрим-сервис	Октября просп. 148 Тел.: (347) 277-12-62
Томск	Академия-Сервис	Пр. Академический, д.1, блок А, оф.207. тел. (382-2) 49-15-80, 49-24-47
Челябинск	ТТЦ Рембыттехника	Производственная ул. 8б Тел.: (351) 239-39-31
Челябинск	ТД «Сфера»	50-летия ВЛКСМ ул. 10-а Тел.: (351) 776-13-20, (912) 792-22-96
Череповец (Вологодская область)	ИП Корчагин	1. ул. Льва Толстого, 1 ТЦ "Золотое кольцо" отдел "Партнер" Тел.: (8202) 57-63-70 2. ул. Гоголя 49А опт.склад "Партнер" Тел.: (8202) 23-32-62
Чита	ИП Семенищен	ул. Столярова, дом 19. Тел.: (3022) 411010
Югра	ООО "КВЭЛ"	ул. Ленинградская 22 тел.: (38451) 63334
Ярославль	Фирма "ТАУ"	Свободы ул., 101/6 Тел.: (4852) 79-66-77, 79-66-78, 79-66-79, 92-31-89, 92-33-89

Контактные данные сервисных центров могут меняться, подробную информацию вы можете найти на сайте компании – WWW.VIDEOBRAND.RU (интернет-магазин).

Мы прикладываем много усилий, чтобы Вам была полезна и удобна наша продукция.

Будем очень признательны за любые отзывы о ней, отзывы можно оставить на нашем сайте WWW.RUSSIA-BRAND.RU в рубрике ФОРУМ.

Срок службы данного изделия – 5 лет.

Срок гарантии – 1 год